

自我认同系列读本

我们的跨性别孩子

北京爱知行研究所





关于这本小册子：

“我们的跨性别孩子”由PFLAG（同性恋者亲友协会）享有版权，但欢迎读者在适当鸣谢PFLAG的情况下，可以整体或部分复制。

如果想订阅本刊物，想获得一份完整的同性恋者亲友协会刊物的目录或同性恋者亲友协会分会和贵地区相关的资料，请访问他们的网站或致电：

PFLAG 同性恋者亲友协会

1726 M Street, NW, Suite 400, Washington, D.C. 20036

电话: (202) 467-8180

传真: (202) 467-9194

电子邮件: info@pflag.org

网址: www.pflag.org

我们的跨性别孩子

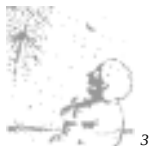
Our Trans Children

原著：A Publication of the PFLAG
Transgender Network (TNET)

(注：PFLAG (Parents, Families and Friends of Lesbians and Gays) 译作：男女同者的父母、家人和朋友，以下简称同性恋者亲友协会；TNET 译作：跨性别网络)

翻译：赵刚

编辑印刷：北京爱知行研究所



目 录

- 1、同性恋者亲友协会跨性别网络
一些关于跨性别人士常问的问题
- 2、性取向和性别差异的异同
- 3、谁是两性人（阴阳人）？
- 4、跨性别青年的问题
- 5、跨性别人士和法律
- 6、资源



【致我们读者的欢迎辞】

谢谢你抽时间来阅读这本“我们的跨性别孩子”第五版，也感谢你学习跨性别问题的兴趣。10年前，Mary Boenke, Courtney Sharp和我开始写一份简短的介绍性的小册子，适合向同性恋者亲友协会会员的父母，家人和朋友，以及雇主，辅导员和有兴趣的任何人，不管他们是同性恋者亲友协会圈内圈外的人士，来恰当地介绍与跨性别有关的问题。”我们的跨性别孩子”取得了比我们以往想象的更大的成功，它的销售已经超过50,000份了，使其成为世界上最广泛出版的性别教育小册子。我希望我们的小册子能继续帮助那些正在学习性别差异问题的朋友，并保证他们或者他们深爱的亲友在广泛的社区范围内得到支持。

由于涉及到各种各样的性别身份，这本小册子使用“跨性别（transgender）或干脆用trans（跨越）”来包括变性欲者、变装者、以及跨性别身份的其它许多变化。这一版本首次包括了与有性别变异行为的孩子们密切相关的内容。我们一如既往的希望对处在整个性别范围内的每个人都给予充分的尊重，而不管他们会怎样进行自我界定。

处在同性恋者亲友协会跨性别网络的我们希



望所有同性恋者亲友协会的新成员阅读这份小册子。自1998年以来,同性恋者亲友协会已经正式包括跨性别的内容,越来越多的跨性别人士和他们的家人向我们寻求信息、了解和支持。当然,跨性别人士的家人也像男同性恋、女同性恋和双性恋的家人一样需要同性恋者亲友协会,而且他们的资源更少,问题更加复杂。同性恋者亲友协会中的我们以自己是受人欢迎,充满爱心,不断成长的人士而自豪,不畏惧我们的承诺引领我们走向哪里。正是本着这一精神,同性恋者亲友协会的跨性别网络奉献这个新的版本。

我想感谢Edgardo Menvielle博士, Cathy Tuerk, Kim Pearson, Robyn Walters, Judy Hoff, Dave Parker和其他为这个版本给我提供有用建议的人。我也希望将这个版本奉献给Mary Boenke,她的不懈努力不仅促使这本小册子得以较早出版,还促成了同性恋者亲友协会之跨性别网络的成立。Mary, 我们爱你!

杰西卡 (Jessica Xavier)

2007年2月

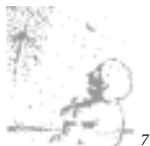


【 同性恋者亲友协会跨性别网络 一些关于跨性别人士常问的问题 】



■ 跨性别 (transgender) 是什么意思？

跨性别人士是那些性别认同或性别表达不同于对他们的生理性别的常规期望的一些人。性别认同是一个人认为自己是男性，女性或者其它什么性别的内在意识。性别认同通常是通过一个人的性别表达（衣服，发型，行为举止等）传达给他人的，跨性别人士在有记录的人类历史一直都是每一个文化和社会的一部分。医学研究人员现在认为跨性别行为是植



根于复杂的在出生时就确定的生物因素。然而,社会的不容忍往往使跨性别身份成为一个痛苦的,个人的两难境地。

■ 谁是跨性别人士?

跨性别人士包括手术前、手术后及非手术的变性欲者(他们普遍认为他们生错了生理性别),变装者(以前称为异装癖。他们偶尔穿戴异性的服装,以表达内在的、跨越性别的认同),以及许多其它不胜列举的性别身份。跨性别人士通常按照其性别载体来归类:男变女(Male-to-Female,简称MTF)或女变男(Female-to-Male,简称FTM),尽管越来越多的跨性别青年宁愿确定自己为性别酷儿,即男性和女性之外的一种性别身份。

但必须指出的是,“跨性别”这个术语被用来描述多种不同的但是有关联的不同组别的人,但不同组别的人也使用其它各种术语来表达自我认同。举例来说,很多变性欲者把自己视为一个单独的组别,并且不希望被列入概括性术语“跨性别”之下。很多做了手术后的变性欲者不再认为自己是变性欲者。一些不想做手术的变性欲者确定自己为“跨性别分子(transgenderists)”。尽管术语上有这些差别和变化,绝大多数的跨性别人士都同意他们的自我认同是一个重要的个人权利,对于这一点,我们表示强烈支持。

■ 谁是变装者(cross-dressers)?



变装者通常被认为是跨性别人士中最大的一个组成部分。虽然大多数变装者都是异性恋男性,也有男同性恋者,男双性恋者,以及变装的

女同性恋者,女双性恋者和女异性恋者。许多男性变装者都是已婚人士并拥有子女,并且他们绝大多数让自己的跨性别身份保持在隐秘状态。但与变性欲者不同,变装者并不打算改变自己的生理性别。

■ 什么原因造成一个人成为变性欲者?

没有人真正知道,但是有许多理论。它可以是由于在子宫内的胎儿在羊水里面受到相反的性激素作用而导致,或者一些自发的遗传变异,这也是同性恋的起源理论其中之一。变性欲者既包括女变男(Female-to-Male, 简称FTM)的变性人,还包括男变女(Male-to-Female, 简称MTF)的变性人。由于性别问题使他/她们感到极度的烦躁不安,他/她们逐渐觉得再也不能以出生时的生理性别继续生活下去。

■ 什么是性别躁动?



性别躁动是一个心理学术语,用来形容跨性别人士在生理性别与性别认同之间产生的不匹配而带来的感情的痛苦、极度的苦恼、焦虑,以及来自家庭、同伴和社会的要求符合主流性别规范的压力。几乎所有的跨性别人士都患有不同程度的性别躁



动。从幼年起,有些孩子以其出生的生理性别生活而变得极度的不快乐,少数幸运的孩子有父母支持他们的跨性别身份。然而,许多孩子会隐藏自己的真正性别并挣扎着以符合家长及社会的期望。有时经过多年的否认和压抑,许多跨性别人士过渡到自己真正的性别,以求从激烈的痛苦中寻求解脱,并成为他们真正的自己。

■ 什么是性别过渡?

性别过渡是跨性别人士开始改变自己的外表和身体,以配合其内部的性别认同的那段期间。因为性别表达的是如此引人注目,转型过渡中的跨性别人士要把他们自己向同事、家人,以及朋友(也就是说,他们生活中的每个人)敞露(含义见以下的注释)。过渡期间,他们特别容易受到歧视,特别需要家人和朋友的支持。性别过渡通常包括:首先是一段时间的心理治疗(以开始处理许多相关的问题和对社会心理的调整);接着开始接受将伴随终身的荷尔蒙疗法;然后进行一段真正的生活体验(即以他们选择的性别公开地生活和工作);最后,如果想要,进行性别再赋手术(即变性手术)。

译者注:同性恋者常用「在衣柜里」(In the closet)来比喻指同性恋或双性恋向亲友、社会隐藏其性取向。相对的,当同性恋者向他人表明其性别取向身份时,称为「走出衣柜」(Come out of the closet),简称「出柜」,又叫「现身」(come out)。

■ 什么是跨性别荷尔蒙疗法?



跨性别荷尔蒙疗法是在男变女的跨性别人士身上采用雌激素,在女变男的跨性别人士身上采用睾酮(男性荷尔蒙)来发展与其性别身份相关联的第二性别特征。对于一些人来说,这个第二次的青春期感觉像是回家,而其他的一些人则要因为情绪多变和一些生理的变化而倍受折磨。取决于年龄及其它因素,荷尔蒙疗法可能需时数月甚至多年来才对身体变化起作用而产生一个尚可凑合的外观。这种疗法并非没有风险,在没有医务监督时不应该这么做。然而,许多跨性别人士自我用药治疗,从街上,从朋友或通过互联网获得荷尔蒙。

女变男的跨性别人士似乎获得合格外貌的速度颇为迅速,睾酮使他们的声音低沉,他们的面部和身体的体毛增多,但不会增加他们的身高。对男变女的跨性别人士,超越与生俱来的性别一般需时较长,因为雌激素不会增加音域或消除他们面部或身体上的毛发,而必须通过电蚀除毛或激光治疗。一旦达到合格的外观,绝大多数跨性别人士选择对其跨性别身份进行保密,即通常所称的隐身生活。

在儿童和青少年身上,另一种激素干预是可能的,但在美国还未被广泛认定。一个跨性别孩子可以用青春期阻滞剂治疗来抑制其出生时的生理性别的第二性征的发育。当孩子长大成熟,如果他们重新考虑自己的性别身份,抑制的干预可以中止,他们所天生的生理性别的青春期就会恢复。当给一个青年人提供这种干预时,他们最终是能够避免许多成年的跨性别人士要经历的程序。还可以给一个青少年提供荷尔蒙治疗,让他们体验与他们性别认同相符一致的青春期。然而,这种早期治疗只有在辅导员和医师进行审慎考虑后,并且家长



和青少年给予知情同意后才能够进行。它需要小儿内分泌学专家密切监测，并且在美国只有少数专家目前提供这种激素干预。

■ 什么是性别再赋手术 (Sex Reassignment Surgery, 简称SRS) ?

性别再赋手术(又称变性手术或性别确认手术)是通过外科手术对身体进行永久性的重新设计以使身体的外观适当的性别。对男变女的跨性别人士而言, 性别再赋手术涉及将阴茎阴囊组织转换成女性生殖器。绝大多数手术后的男变女的跨性别人士报告说他们可以达到性高潮。对女变男的跨性别人士而言, 性别再赋手术可能仅限于胸部外科手术(去除乳房), 并清除子宫和卵巢。许多男变女的跨性别人士出于各种各样的原因放弃生殖器手术, 包括费用和不满意结果。很多男变女的跨性别人士也要经历更多的程序, 包括电解法清除面部及身体上的毛发、隆乳、去除喉结, 头发移植、吸脂术和多种面部手术。

值得注意的是, 并非所有的跨性别人士都想改变自己的身体, 而且很多想改变自己身体的跨性别人士也不能够承担性别再赋手术或跨性别荷尔蒙疗法的费用, 这些通常都不包括在健康保险计划里面。

■ 什么叫关怀标准?



关怀标准是一套临床心理学指导, 由世界跨性别专业协会(the World Professional Association for Transgender Health, 简称WPATH, 以

前被称为哈利本杰明国际性别躁动协会, the Harry Benjamin International Gender Dysphoria Association, 或简称 HBGDA)制定并定期更新, 这是一个致力于理解和治疗性别认同障碍的专业组织。该关怀标准常常被用来确定是否及如何应用激素和性别再赋手术来治疗变性欲者(易性癖者)。作为性别再赋手术的一个前提, 这套标准包括需要一个真实的生活经历, 起码一年的期限内变性欲者在一个对跨性别问题称职的心理治疗师的关怀护理下, 必须能够以其新的性别成功地生活和全职工作。在这些关怀标准可以尽量减少某个人出错的机会的同时, 有人也批评这是一套散压财的制度。

■ 什么是性别认同障碍 (Gender Identity Disorder, 简称GID) ?

性别认同障碍是诊断与统计手册 (the Diagnostic and Statistical Manual, 英文缩写为DSM, 由美国精神病协会出版)里面目前的精神病分类, 用于诊断跨性别人士, 有时候也用于有性别变异行为的其他人。虽然性别认同障碍是唯一的诊断, 在其之下许多的跨性别人士可以从他们的医生那里得到治疗, 但它也很有争议。性别认同障碍已被一些心理治疗师不当并且有害地使用, 以治疗不符合传统性别规范的性别变异的年轻人。此外, 大部分跨性别人士和一些医疗及心理学专业人士认为, 跨性别人士并不受精神错乱痛苦。目前不清楚现行的性别认同障碍的分类是否在下一版的诊断与统计手册里将予以保留, 变更或删除。



【 性取向和性别差异的异同 】



■ 什么是性取向？

性取向是一个人感受到的来自其他人的性的吸引力，这些其他人可以是异性、同性、或者同时是异性和同性。同样，跨性别人士也可以是异性恋，男同性恋，女同性恋，双性恋或无性欲者。对变性欲者而言，确定他们性取向的不是他们的生理性别，而是他们自我认同的性别，但这并一定能确定他们的伴侣或配偶的性取向。很多跨性别人士都抵制对其性取向进行标示。

■ 什么是性别变异？

性别变异描述的是人们不遵照或者不能够遵照与其生理性别以及传统性别规范相符合的一



系列行为。它可以包括：对婚姻和生殖的选择（女性选择不结婚或不生孩子）；在存在社会性别（见以下的注释）偏见的行业中工作（如男护士或男空乘员，女警官或者女军人）；以及日常打扮和修饰的选择（男子蓄长发或戴耳环，以及妇女留短头发，面部有胡须或刺青）。

译者注：社会性别是指男女两性在社会文化的建构下形成的性别特征和差异，即社会文化形成的对男女两性差异的理解，以及在社会文化中形成的属于男性或女性的群体特征和行为方式。

虽然许多的性别变异的举止已被社会所接受，仍然还是有一些人被冠以某种程度的社会污名。很多跨性别人士，由于其性别在很大程度上不符合传统社会性别规范要求，常常受到严重的性别误解和污名化。不过，自二十世纪70年代以来，妇女解放运动和同性恋解放运动已经在挑战，并继续挑战社会性别的规范，这种挑战也同样存在于种族、阶级和信仰传统等方面。因此，性别变异可能只有在旁观者的眼睛里面才存在，当你看见后你就会明白，这仅仅是因为它不同于你自己的性别期望而已。

■ 性取向与性别变异有联系吗？

由于性别包括人类行为的整个范畴，它当然也包括性行为。因此，尽管他们大多数人并没有意识到，男同性恋，女同性恋和双性恋人士也是性别变异，因为他们通过同性性关系来挑战传统的文化性别规范。例如有一些女同性恋者穿男人的衣服和剪短发，以男性化的方式来表达她们的性别。许多展现出性



别变异行为的儿童和年轻人被误诊为有性别认同障碍，并在后来的生活经历中认同为男同性恋，女同性恋，双性恋或异性恋。其他一些男同性恋者、女同性恋者和双性恋者平时很遵守传统的性别行为，只有一点例外，他们与同性保持着性关系。

■ 谁是性别变异的孩子？

有些孩子通常有强烈并持久的与另一种性别典型相联的行为。有时他们拒绝穿戴和保持符合他们出生时生理性别的服装和发型。性别变异行为的形态通常最早发现于年龄介于2至4岁之间的孩子。性别变异的男孩可能会显露出对女性服饰、鞋子、发型和化妆品的兴趣。他们扮演并且认同女性人物，如白雪公主或者灰姑娘，他们喜欢女孩作为玩伴，并避免混战的游戏和团队性质的体育运动。他们有时被形容为温柔、敏感、有艺术天分、甜美、人见人爱、充满柔情。当他们还小的时候，就可能表达想当女孩的愿望或者声称他们真的是女孩。

性别变异的女孩可能坚持理短发穿男孩的衣服，而拒绝穿短裙，裙子和女式泳装。他们拒绝玩与当一个女孩关联的活动，并喜欢玩通常被认为更适合男孩的游戏和玩具。这些女孩可能认同男性角色，并且在游戏玩耍中拒绝承担女性角色。他们喜欢男孩作为玩伴，并且对混战游戏和体育团队运动有兴趣。这些女孩也可能表达的愿望是当一个男孩，宣布他们真的是男生，并享受被误认为是男孩。



并非所有的性别变异孩子长大后都成为跨性别人士，并且不是所有的跨性别人士在童年时就

展示出性别变异行为。有些孩子在很小年龄时表达的行事、穿衣、游戏和被当作一个其他性别的人的愿望，而后来在童年时期，许多人的这种欲望都减弱了。那些保留这些愿望并携带它们渡过青春期的孩子，无论是否公开表示，他们都较容易在青春期或成年期自我认同为跨性别。

■ 跨性别人士在童年时就展示其性别变异行为吗？

正如所有的儿童都体验着巨大社会压力以符合社会性别规范，许多后来确定为跨性别的年轻人学会否认和隐瞒其在穿衣、玩耍和姓名称谓等方面的真正的性别倾向。许多家人可能从来没有意识到自己的孩子在挣扎，而另外一些人则报告孩子小至3岁时就明确地表现出跨性别身份。随着对性别变异了解的增加，现在家长比以往任何时候可获取更大的资源。

■ 性别变异的孩子能够受益于心理治疗吗？

有性别变异行为的孩子可受益于支持其性别表达的治疗，并帮助他们应付社会压力。不过，性别认同障碍的诊断有时是用来对儿童施压并操纵他们更符合社会性别的规范，以希望同性恋或变性欲不会发展。家长们不得不从治疗目标和技术等方面小心地筛选理想的心理治疗师。大型医疗专业组织已宣布同性恋不是精神错乱，所谓的转化疗法或修复疗法通过强制操控肯定造成伤害，这样也加剧了一个同性恋者对生活在污名之中的恐惧。这种关注现在也同样适用于性别变异和跨性别的儿童和青少年，以及成年的跨性别人士。



■ 跨性别人士有什么共同的经历与其他性少数人群分享？

所有的性少数人群都受到同样的要求符合主流行为规范的社会压力，可以包括骚扰，甚至是暴力。在性别转型期间和之后，很多跨性别人士，像公开的男同性恋、女同性恋和双性恋者一样，还必须处理在教育，就业，住房，甚至是医疗保健方面受到的歧视。许多跨性别人士也常常将他们是另一性别的感受混淆为自己是男同性恋者或女同性恋者。他们了解自己的感受和认识自己的真实身份可能需要一段很长的时间。正像没有认识到自己性取向的男同性恋者和女同性恋者一样，许多跨性别人士必须面对一个深深的寂寞世界。甚至在接受了他们的跨性别身份后，许多的跨性别人士还要经历被当作一个数量相对较小的，往往被人误解的少数人群的社会隔离。

■ 跨性别人士的家人有什么共同的经历与其他性少数人群的家人分享？

一个家庭成员出柜时，男同性恋者、女同性恋者、双性恋者及跨性别人士的父母、家人和朋友都可能要经历同样的背弃、愤怒和悲痛等的阶段，同时还伴随着对他们安全的关注和巨大的混乱。由于跨性别经历是不太常见的并且更复杂，带有更深刻的变化，这些家庭可能要经历一段更困难的时间来达到认可和庆祝的阶段，如同我们已经在同性恋者亲友协会所了解到的那样。跨性别人士的家人也同样需要很大的支持和理解。



【 谁是两性人（ 阴阳人 ）？ 】



■ 什么是两性人？

两性人是一个广泛的词用来指一系列在出生时染色体、性别以及生殖解剖结构的变异。为切合实际，北美两性人协会（the Intersex Society of North America，简称ISNA）界定一个人是两性人的条件是，一个人出生时生理解剖上被决定既不是标准的男性，也不是标准的女性。2006年，北美两性人协会采用了“性发展紊乱（Disorders of Sex



Development, 简称DSDs)的术语来配合“两性人”的使用。有些两性人的情况是显而易见的,而有时一个孩子的生殖器可能会混淆正试图给这个孩子赋予性别的医生。为此,人们可能将两性人与具有“不明生殖器”等同起来。其他些两性人的情况可能仅仅发生于内部的性解剖或染色体,在外表上却拥有标准显现的生殖器。

■ 有哪些例子是两性人的情况?

两性人的情况包括多种复杂的染色体,荷尔蒙和生理症状,如性腺发育不全,雄激素不敏感综合症(androgen insensitivity syndrome 简称 AIS), 以及孕激素诱导的男性化。其它可能相当被视之为两性人类型的情况包括克氏综合症,先天性肾上腺增生症,尿道下裂。如需要两性人的情况和发生频率的名单,到北美两性人协会网页 www.isna.org 查看)。

■ 两性人情况总是在出生时就被发现?

有些在出生之前被诊断出来,而其他则是在后来的生活中诊断出来的。这可以发生在青春期时,当一个少女没有月经,或在成年后,当一个男人或女人经历了测试,以确定导致他们不孕症的原因。每当发现是两性人的状况,应该向熟悉的医师咨询,这一点很重要,以便正确诊断。有时两性人的情况涉及到潜在的代谢方面的问题,这一点需要医疗的关怀。



■ 那么两性人和跨性别之间有什么区别?



大致而言，对跨性别人士而言，这个问题是关于一个人的性别身份；而对两性人而言，这个问题是关于一个人的性解剖结构。大多数跨性别人士是天生的“标准”的男性或女性解剖结构，但也有些跨性别在出生时就带有两性人的情况。绝大多数带有两性人情况的人士不认同跨性别，因为他们的社会性别特征保持恒定一生。不过，也有带有两性人的情况的一些人，他们在出生时由医生指定了错误的性别，在今后的生活中也经历了一个性别过渡时期。另一个不同是，许多两性人主张设法阻止“外科手术正常化”的程序，而这种程序在没有他们同意时就在许多的两性人的身上实行。那些缺乏标准男性和标准女性的生殖器或内部生殖解剖结构的人士往往从婴儿期到青春期受到这些程序，有时造成成年后对性反应的丧失。北美两性人协会认为带有两性人情况的人士的和他们家人所面临的最大的问题是外界施加给他们的羞辱和隐秘的压力。



【 跨性别青年的问题 】



■ 心理问题

由于普遍受到污名化，跨性别孩子可能长大后情绪受压，并对他们的性别差异深感羞愧。如果未经治疗，这些情绪可能导致抑郁症和自杀意念，以及药物滥用。随着时间的推移，跨性别儿童的低自尊演变成内在的对许多跨性别成年人的自我憎恨。那些受人喜爱和得到适当支持的跨性别及性别变异的儿



童，可避免很多这样的心理伤害。过去 35 年，代表男同性恋、女同性恋和双性恋的青少年的公益组织在教育大众和学校方面已取得巨大的进展。要做更多的教育公众的工作，并提高跨性别和性别变异的青年人的安全和福利。

■ 家庭问题

一个家庭对他们孩子的性别变异行为或跨性别身份的反应可能差别很大，并取决于多方面的因素。如果一个孩子掩盖其固有的跨越性别的认同，家长可能永远不会知道他们内心深处的挣扎。有性别变异行为或可辨认的跨性别身份的孩子的家长可能会选择支持他们的子女或坚持要他们符合出生时的生理性别的行为规范。在文化和信仰强有力地影响着父母对这些孩子的态度的同时，经验以及其他不同声音的信息的缺乏也往往是强大的潜在影响因素。虽然大多数家长在开始时感到痛苦并伴有相应的反应，但不少家长在一段时间后能够逐渐理解他们的子女，放松苛刻死板的判断，并寻找到更好更合适的方法来养育子女。那些最终接受自己孩子的性别差异的父母，往往成为他们孩子的主要的甚至有时候是唯一的拥护者。

男变女的青少年经常秘密地变装，从不把这件事告诉他们的家人和朋友。成年后，许多人仍然保持秘密变装，有时通过跨性别支持小组来寻求支持。告诉他们家人的那些人会经历各种各样的反应，从充满爱心的肯定到被完全拒绝。女变男的青少年变装可能会被当成女儿家乔装成固执地拒绝成长的假小子的阶段，只是到后来才引起了与家人的摩擦。但是，如果一个青年是执意要进入性别过渡，巨大的变化即将发生在



整个家庭里面。同性恋儿子和同性恋女儿通常可以选择披露或不披露他们的性取向，而进入性别过渡时期的跨性别年轻人不会享有同样的选择，因为他们的性别表达是如此的明显。

此外，性别过渡产生的变化将是更加的深刻，不仅仅只是身体外表。在某种意义上说，当变性欲青年“出柜”告诉他们的家人时，父母确实是“失去了一个女儿”，得到了他们从来不知道的一个新的儿子，或者反之亦然。然而这些青年人仍然是他们的孩子，通常会变得更幸福，但是有一系列全新的挑战要克服。不知道与预想的有何不同，当一位母亲发现，一想到看见她的“新生”儿子的样子就像她大女儿的孪生兄弟一般时的感觉竟是如此欣慰。

越来越多的家长正在通过家庭支持和学校倡导的方式来认识并肯定孩子的性别差异。但是，许多跨性别儿童都保持着自己性别问题的秘密，直到他们不能够再继续隐瞒下去。因此，问题的显露使绝大多数家长们措手不及。这些孩子的爸爸妈妈然后就必须不仅要应对震惊、拒绝承认、愤怒、悲痛、不必要的内疚和羞耻，还要真正的关注很多的问题，如自己孩子的安全、卫生、变性手术、就业和未来的爱情关系。此外，他们还必须学会叫子女的新名字，更困难的是，使用新的代词来指带他们的孩子。因此，跨性别孩子的家长需要巨大的支持。当得到了准确的信息和协助，家属就可以来理解和欣赏他们的作为真实自我的孩子是值得珍爱和肯定的人。

■ 跨性别青年面临的风险



当跨性别青年或成年人出柜时，通向其新的性别的能力通常是有限的。荷尔蒙疗法可能需时数年才能够产生出一副凑合的外观，尤其是男变女的跨性别人士，其中一些人可能永远都达不到完全合格的外观。因此，那些在性别过渡期的跨性别人士往往对别人是显而易见的，他们正处于歧视和暴力的危险之中。跨性别青年尤其容易在他们学校里，不仅是从自己的同学，而且从不宽容的教师和学校管理员那里受到骚扰和暴力。作为结果，许多人辍学以逃脱敌意和麻木不仁。

跨性别青年常常觉得他们自己真正的性别身份对自我生存是至关重要的。如果他们的父母拒绝接受孩子的内在固有的性别，或其家人和朋友不给予支持，这些青少年会面临与不受家庭接受的同性恋青年所面临的同样风险。有些人可能会从家里跑掉，住在大街上，或者他们也可以通过滥用药物来寻求解脱生命的痛苦。像同性恋青年一样，跨性别青年也处于较高的自杀风险之中。

由于就业歧视和缺乏教育，无家可归的男变女的跨性别青年，离家出走的或被踢出家门的为了生存及为了支付其激素，电解脱毛法，整容手术及外阴性别再赋手术，经常从事色情业。这些青年处于艾滋病毒/艾滋病和其它性传播疾病（性病）的高风险之中，他们应当被转介给那些了解跨性别问题的医护人员进行检验及治疗。为了维持自己的生计，女变男的青年人也可诉诸于欺诈的花招和伎俩或色情工作。

用街上买的荷尔蒙自我治疗或通过互联网获得荷尔蒙也是司空见惯的，并可能导致严重的并



发病。跨性别荷尔蒙疗法只有在一名有经验的医师的监督之下才可以安全地进行。一些男变女的跨性别人士不服用激素,而通过注射硅胶(不是假体植入)来立即改善其体形。然而,这种注射已被证明是一种严重的健康风险,并且可致命。



■ 激素和外科性别再赋的转介

虽然父母可能会对他们孩子改造身体的渴望感到震惊,但是他们需要认识到它背后感情的强烈程度。修改身体以符合自己的性别身份的欲望是不能够从一个变性欲者那里得到充分解释的,也不能从一个不是变性欲者的人那里得到充分的理解。这种自我感觉到的需求成为一种决定性的动力,一种不顾一切从所有压迫者中得以最终解脱和释放的追求——一个真正属于自己的身体!这种急迫性本身也不是能够很容易被理解的。这是一个人的外表与他/她的内心相匹配的需要,以实现精神和外形,身体和灵魂的和谐。这是应该被授予的一种哭求,是应该同样给予其他所有人的——一种不被怀疑或耻笑而只是被接受的性别

身份。转诊到对跨性别问题有经验,能够作出适当诊断的心理治疗师那里是关键的第一步。医生和家长应当尊重孩子内心觉得自己真正是谁的感受,并在身体改造的过程中支持他们。



【 跨性别人士和法律 】



■ 歧视

许多跨性别人士已经是各行各业的成功人士,并且正在过着幸福的生活。然而,对跨性别人士的就业歧视仍普遍存在。由于性别的表达是如此的显而易见,跨性别人士往往失去工作、得不到就业、还有并非基于受教育程度或工作经验导致的不充分就业。跨性别人士往往得不到住房或从他们所租赁的居所中被迫迁出,并且很多人在餐馆、商店或其它公共场所被拒绝提供服务。



与那些住在医疗保健制度涵盖全国所有与跨

性别有关的医疗开支的国家的跨性别人士不同的是，在美国的跨性别人士寻求这样的医保时要遭遇许多问题。美国的医护人员例行地拒绝治疗正在寻求跨性别荷尔蒙疗法的跨性别人士，并且在北美只有很小数目的外科医生在从事性别再赋手术。此外，大部分与跨性别医保相关的医疗程序通常被几乎所有的健康保险计划所排斥，从而费用必须由病人直接承担。根据所涉及的程序的不同，性别再赋手术的费用可以从5,000美元至10万美元不等。

许多人跨性别人士由于在和不太敏感的医护人员打交道时所遇到的敌意和调侃，他们不会寻求日常的医疗保健。还有一些案例，甚至是需要紧急医护的情况下，一些跨性别人士也忍住而放弃了。

■ 对跨性别人士的法律保护

在现有的判例法律中，法院认定，在大多数情况下，跨性别人士不在基于性别或性取向的反歧视法律所保护的范围之内。跨性别人士被明确排除在1991年美国残疾人法案之外，并且他们也还不包括在几乎所有州立法的残疾人保护法律之中。联邦和州法院大多数已经决定跨性别人士属于法律定义以外的人，不受现有的反歧视法律的保护。

但是，通过立法保护跨性别人士免受歧视的通道一直在稳步增加，并出现了一些有利的判例。根据国家跨性别平等中心，在2006年底美国有8个州（美国的加州、夏威夷、伊利诺伊州、缅因州、明尼苏达州、新泽西州、新墨西哥州和罗德岛州），哥伦比亚特区及80个以上的市、县和城镇，禁止基于性别认



同与表达的歧视。跨性别活动家都希望所提议的联邦就业非歧视法(Employment Non-Discrimination Act, 英文缩写为ENDA, 在第110届国会上引入, 包括跨性别人士的内容) 将正式成为法律。

■ 仇恨犯罪

跨性别人士被频繁地认为是同性恋, 仅仅是因为他们的外观往往是一个男性化的女人或女性化的男人。因此, 跨性别人士, 尤其是那些有色人种, 经常遭受言语的骚扰, 恐吓及体罚和性暴力。跨性别人士被谋杀的报道往往涉及一个矫枉过正的因素—枪击或被刺多次, 他们的脸和生殖器被肢解。警察常常拒绝调查这些罪行, 并且许多的由跨性别恐惧症(transphobic, 见以下译者的注释) 引发的暴力案件的幸存者不敢举报, 害怕受到警方的二次伤害。由于联邦和大多数州的仇恨犯罪的法律缺乏一个性别认同与性别表达的分类, 在针对跨性别人士的暴力行为方面所作的统计几乎没有。然而, 截止到2006年, 已经有10个州拥有包括针对跨性别人士的仇恨犯罪的法律。

译者注: 1、跨性别恐惧症(transphobia/transphobic, 由homophobia同性恋恐惧症类推而来)包括任何一种非理性的恐惧、仇恨、歧视、或反对变性欲者和跨性别人士。它通常采取的形式是拒绝接受一个人的新的性别身份, 这种症状往往是由于缺乏对跨性别行为的和性别认同的问题了解, 更多情况下往往是恶意的态度和行为。不管是有意还是无意, 跨性别恐惧症都可能对设定为目标的人士造成严重的后果; 另外, 许多跨性别人士也从那些错误地将性别认同障碍当成是同性恋的



一种表现形式的人士那里体验过同性恋恐惧。像其它形式的行为，诸如同性恋恐惧症，歧视或不容忍的行为，可以直接发生，也可以以骚扰，攻击，或谋杀的形式发生，或者也可以以间接的形式发生，其中包括拒绝采取步骤以确保跨性别人士和非跨性别人士被同等对待。跨性别人士在很大程度上倚赖于医学界，不仅需要获得激素替代治疗和变性手术，还有一些其它的重要的关怀和治疗。性别认同障碍的病人往往很难得到妥善的医疗照顾和治疗，因为具有跨性别恐惧症的医疗看门人(或误解性别认同障碍的性质)将拒绝为他/她们执行必要治疗。虽然跨性别恐惧症 transphobia 这个词被广泛使用，跨性别恐惧症这种现象可以被人们在某些情况下被当作一种偏执，超过了恐惧。

2、同性恋恐惧症或“恐同症”(英文 homophobia 和 homophobic)是指对同性恋行为以及同性恋者的非理智性的恐惧和憎恨。虽然这个词来源于心理学，但是对同性恋的恐惧不是一种精神病的术语。与广场恐惧和其它一些恐惧症不同，虽然美国精神联合会和美国心理联合会仍然对这个现象进行研究，但是临床上的同性恋恐惧症是不存在的。新的精神学研究把对同性恋的深层仇恨与压制同性恋的心理状态相联系。对同性恋的恐惧在很多国家有法律上的定义，例如在有争议的同性恋恐慌防卫(gay panic defense)、精神错乱防卫(insanity defense)或在仇视罪行立法中。

■ 身份证件的重新发放

跨性别人士要获得拥有其新的名字和性别的法律文件往往很难。法律上的姓名改变在几乎所



有的州可以得到,要么通过法院要么通过普通民法,但是在身份证上更改性别的规定在一个州和另外一个州大不相同。虽然正式允许手术前或非手术的变性欲者在他们的新驾照上面获得改变性别的称号的州正在增加,大多数的州仍然不允许。虽然大多数州将承认一种新的性别地位并且在性别再赋手术之后更正跨性别人士的出生证明,但是有几个州还是拒绝在任何情况下修改变跨性别人士的出生证明。

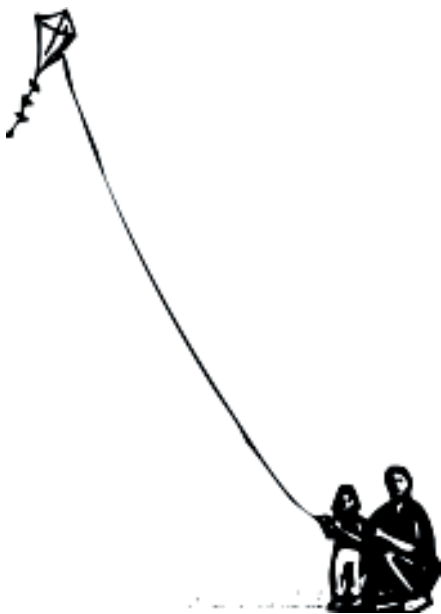
社保局在接到法院命令时将更改变姓名,但不包括性别,除非是提交了外科医生的证词。跨性别退役军人的姓名在他们的退役文件上不能被更改,但在其它当前的军役记录上的姓名和性别标识的信息,可根据适当的法院文件和外科医生的信函而改变。学校成绩单,就业记录和信用记录也可能难以改变。相对于法规,往往也只有不成文的,执行起来不一致的“政策”。因此跨性别人士往往面对的是不宽容的管理员所发的慈悲。

■ 新的一天正在来临

尽管面临着所有这些复杂的困难,更多的跨性别人士正在站出来,逐渐过渡或者寻找新的生活方式来有意义地生活。越来越多的家长正在学习接受并为他们孩子的性别新生而拥抱他们的跨性别孩子,以及为孩子们的特殊诚实和勇气而自豪。当配偶的一方出柜为跨性别时,已婚夫妻常常分手,而越来越多的配偶保留婚姻——导致法律上的同性婚姻。一些跨性别父母正在抚养他们的子女,这些子女不久学习接受并喜爱他们的第二位妈妈和第二位爸爸。医疗及咨询专业的人士越来越知情,更灵活和更愿意提供必要的专门的服务。跨



性别人士及其家人的支持小组越来越多地形成，媒体也正在传播许多积极的故事。邀请你们——读者，来帮助教育那些不理解的人士，并加入那些正努力解决这个问题的人士的行列。



【资源】



■ 男女同性恋者的父母，家人和朋友

同性恋者和跨性别人士（以及他们自己）的亲友以获得支持、得到教材、并了解同性恋者亲友协会的宣传工作的最好方式是访问一个分会。

同性恋者亲友协会在所有50个州所设的分



会已超过500家。

我们建议您拨打当地分会的电话，名称印在这本小册子的背面。如果没有列明你当地的分会，你可以访问同性恋者亲友协会的网址，致电同性恋者亲友协会的全国办公室寻求转介，或者你也可以使用电话指南簿在你的本地查找同性恋者亲友协会。

“同性恋者亲友协会”的联系方式：

华盛顿特区 1726 主街西北套房第 400 号 邮编：20036

电话：(202) 467-8180 网址：www.pflag.org

Parents, Families and Friends of Lesbians and Gays
(PFLAG)

1726 M Street, NW, Suite 400, Washington, DC 20036

Voice: (202) 467-8180 Web: www.pflag.org

■ 同性恋者亲友协会 跨性别网络

同性恋者亲友协会跨性别网络始于1995年在印第安纳召开的全国同性恋者亲友协会大会，大会上一群跨性别活动家，跨性别人士的父母和朋友找到了对方。专著于跨性别家庭问题的一个互联网服务器形成，并迅速成长为包括一百多名用户的网络，所有的人相互学习，相互支持。自此，跨性别网络组织形成并迅速上线。在1998年，当同性恋者亲友协会投票达成共识正式包括跨性别的问题时，跨性别

网络的主要目标之一就达到了。截止到印刷这本小册子之时，在大多数州加上加拿大的同性恋者亲友协会分会，已确定了一些跨性别协调员（Transgender Coordinators，英文缩写为



TCords)。我们正致力于教育分会,以保证热烈欢迎跨性别人士及其家属,并同本地跨性别社区进行网络联系。我们的帮助热线向许多致力解决跨性别问题的家庭提供帮助和抚慰。我们已经提供了领导和资源,为同性恋者亲友协会和许多其它的组织举办了数以百计的讲习班。我们邀请在其它分会或组织的所有感兴趣的人来联系我们, 志愿提供他们的帮助。

■ 如何联络跨性别网络

访问我们的网站, www.pflag.org/tnet.html, 在这里你可以订阅本小册子的英文和西班牙文版本的额外份数, 以及其它的跨性别网络的出版物。我们的网站也有联系资料, 包括跨性别网络领导才能, 我们的跨性别帮助热线, 跨性别读物名单, 其它的跨性别组织, 资源和其它更多的内容! 那些不上网的人士应立即致电全国同性恋者亲友协会办公室, 号码是 (202) 467-8180。

同性恋者亲友协会跨性别网

■ 其它的支持和倡导组织

还有许多其它的组织代表男同性恋, 女同性恋, 双性恋者和跨性别而工作。下列名单只是包括几个可以向你提供信息或服务的团体:

男同性恋、女同性恋 & 异性恋教育网 Gay, Lesbian & Straight Education Network (GLSEN)
网址: www.glsen.org 电话: (212) 727-



0135

全国青年倡导联盟 The National Youth Advocacy Coalition(NYAC)

网址: www.Nyacyouth.org 电话: (800) 541-6922

同性恋与异性恋之联盟网络 Gay-Straight Alliance Network

网址: www.gsanetwork.org 电话: (415) 552-4229

跨性别网络 (同性恋者亲友协会跨性别网) TNET (The PFLAG Transgender Network)

网址: www.pflag.org / tnet.html

性别 GenderPAC

网址: www.gpac.org 电话: (202) 462-6610

全国跨性别平等中心 National Center for Transgender Equality

网址: www.nctequality.org 电话: (202) 903-0112

北美两性人协会 Intersex Society of North America (ISNA)

网址: www.isna.org



性少数青少年援助联赛 Sexual Minority Youth Assistance League (SMYAL)

网址: www.smyal.org 电话: (202) 546-

5940

赫特里克-马丁学院, 哈维牛奶高中之家 The Hetrick-
Martin Institute, Home of The Harvey Milk High School
网址: www.hmi.org 电话: (212) 674-2400

青少年资源 Youth Resource
网址: www.youthresource.com 电话: (202) 419-3420

薰衣草青年娱乐和信息中心 Lavender Youth Recreation and Information Center (LYRIC)
网址: www.lyric.org 电话: (415) 703-6150

双性恋资源中心 Bisexual Resource Center
网址: www.biresource.org 电话: (617) 424-9595

聋人彩虹联盟 The Rainbow Alliance for the Deaf
网址: www.rad.org

全国同性恋者专责小组 Task Force
网址: www.thetaskforce.org 电话: (202) 393-5177

世界女同性恋和男同性恋的孩子 Children of Lesbians and Gays Everywhere (COLAGE)
网址: www.colage.org 电话: (415) 861-5437

家族骄傲联盟 Family Pride Coalition
网址: www.familypride.org 电话: (202) 331-5015



同性恋者反诽谤联盟 Gay and Lesbian Alliance
Against Defamation (GLAAD)

网址: www.glaad.org 电话: (323) 933-2240

人权运动 Human Rights Campaign

网址: www.hrc.org 电话: (202) 628-4160

美国性信息和教育委员会 Sexuality Information and
Education Council of the United States (SEICUS)

网址: www.seicus.org 电话: (212) 819-9770

兰巴达法律辩护和教育基金会 Lambda Legal Defense
and Education Fund

网址: www.lambdalegal.org 电话: (212) 809-8585

国家女同性恋权利中心 National Center for Lesbian
Rights

网址: www.nclrights.org 电话: (415) 392-6257

■ 免费热线:

Trevor 项目 The Trevor Project

电话: (866) 488-7386

同性恋者全国热线电话 The Gay & Lesbian
National Hotline

电话: (888) 843-4564



全国同性恋、双性恋和跨性别青年谈话热线（25岁以上的青年服务青年）

The GLBT National Youth Talkline (youth serving youth through age 25)

电话: (800) 246-7743

全国离家出走总机 The National Runaway Switchboard

电话: 1-800 柜 爱页童? 1-800-RUNAWAY

同性恋者亲友协会跨性别网
艾滋病相关信息:

全国艾滋病热线 National AIDS Hotline

电话: (800) 342 - 转艾滋病 (800) 342-AIDS

西班牙语: (800) 344-7432

TDD: (800) 243-7889

■ 出版物, 期刊和电影:

有数以百计的书籍, 杂志, 报纸, 通讯, 以及电影资料可以为男同性恋, 女同性恋, 双性恋的父母和家人及个人以及他们本人提供额外的支持和资源。该网站像书店和图书馆一样, 是一个很棒的寻找资料的地方。如果要查阅一些同性恋者亲友协会的推荐读物清单, 请访问同性恋者亲友协会的网址: www.pflag.org

■ 支持同性恋者亲友协会



同性恋者亲友协会成员的好处:

- ~ 可以订阅我们的通讯、同性恋者亲友协会旗杆
- ~ 电子邮件接收同性恋者亲友协会周刊“警惕和行动警报”
- ~ 折扣购买同性恋者亲友协会的出版物
- ~ 邀请参加地方、区域和全国的活动和会议
- ~ 选举全国理事会成员和区域董事的投票特权
- ~ 你作为全国范围内的同性恋者亲友协会的家人和朋友
提倡GLBT平等的一个网络的一分子的成就与满足

想要加入成为广大的会员之一, 请访问 www.pflag.org
或填写下面的申请书

其它的同性恋者亲友协会的出版物

就做你自己: 给男同性恋, 女同性恋和双性恋的青少年
的问题和答案

今天的青少年面对比以往更多的社会压力, 尤其是因为现在年轻人出柜的年龄越来越年轻。本刊物对可能质疑其性取向的青少年共同的问题提供一个支持的方式。它也为青少年提供了热线号码及一个资源的名单。(本刊物也有西班牙文版)。



我们的儿女: 给男同性恋, 女同性恋和双性
恋人士家长的问题和答案

我们最受欢迎的一个出版物, 这是给对他们

已经出柜的珍爱之人在在形成新的和诚实的关系的父母的
一本“必须阅读”之书。这本小册子回答拥有一个同性恋孩
子的几个常见问题，并包括一份相关资源的名单。

Nuestras Hijas y Nuestros Hijos:

Preguntas y respuestas para padres de gays,
lesbianas y bisexuales

一本“我们的儿女”文化上适当的西班牙文译本，这本
小册子对谈到同性恋和双性恋的讲西班牙语的家庭是一个
宝贵的资源。这本小册子回答拥有一个珍爱的同性恋孩子
的一些常见问题，并包括西班牙语资源。

在我们的家人中的信仰：父母，家人和朋友谈论宗教和
同性恋

发现一位亲人是男同性恋者，女同性恋者，双性恋者或
跨性别者可以对你的信仰构成新的问题，并可能提示您重
新评估你以前认为理所当然的信仰。通过使用个人经历，这
本刊物提供了用一位亲人是同性恋者的知识为您调和信仰
的范例。包括要关注的同性恋和宗教精神团体的最新名单。

双性恋资源工具包

双性恋是一种常见的被误解和被错误代表的观念。这
个工具包提供双性恋的事实，常见问题解答，资
源名单和一套物品。（续）

打开异性恋配偶的”衣柜”



发现配偶是男同性恋,女同性恋,双性恋或跨性别可就难了。对性取向的质疑,尽职,自尊和恐惧常常难以去解答。这本最近更新和扩大的出版物提供配偶面对问题的洞察力,包括应付阶段,认同危机,对儿童和支持渠道的关注。

向父母和家人出柜你是跨性别

这个单页的讲义列举了当你计划向父母和家人出柜你是跨性别时需要考虑的一些事情。这是使出柜的过程越舒适越好的一个指导。

所有的出版物都可以在 www.pflag.org 免费下载并购买。

请访问我们的网站或拨打电话 (202) 467-8180 询问更多的资料。

中国相关资料参考网站:

爱知行动 www.aizhi.net

爱白网 www.aibai.cn

桃红满天下 www.csssm.org



北京爱知行研究所

北京爱知行研究所由原北京爱知行动项目发展而来，主要从事非盈利性社会工作。研究所致力于通过教育（Education）、关怀（Care）、研究（Research）和呼吁（Advocacy），维护我国的艾滋病病毒感染者、艾滋病人和性少数人群及其它弱势群体的权益，消除对于他们的歧视，促进艾滋病的预防、治疗、关怀和支持，推动有利于感染者权益和公共健康的公共政策的出台，支持各地艾滋病组织及其它弱势群体支持性的发展。

目前下设政策项目、法律项目和教育项目三个部门。

■ 宗旨：

1. 反对歧视
2. 开展艾滋病宣传教育
3. 为感染者和受影响的儿童提供帮助
4. 开展卫生政策研究
5. 倡导基本人权和社会公正

■ 政策项目

政策项目致力于通过政策倡导、监督和评估工作，倡导对受艾滋病影响人群更有利的政策环境。监督与评估艾滋病相关政策、项目、国际基金的实施情况。

■ 法律项目

法律项目致力于艾滋病相关的法律和人权工作，具体通过支持和促进受艾滋病影响人群的法律援助工作，评估受艾滋病影响人群的权利状况，促进国际的艾滋病和人权框架在中国的实施。

■ 教育项目

教育项目主要是在北京地区的流动人口及其子女、男男性接触人群、性工作者和吸毒人群以及少数民族人群中开展艾滋病及其他相关健康知识的预防教育工作。旨在促进项目人群的健康意识，提高艾滋病的防控能力，从而预防疾病在人群中间的传播。

自我认同系列读本——
我们的跨性别孩子

《成为你自己》最新3合1版本



爱知行动

北京爱知行研究所/BEIJING AIZHIXING INSTITUTE

电话: 010-88114625 传真: 010-88114683

网址: www.aizhi.net E-mail: aizhixing@aizhi.org